



## Chichibaile

---



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

**También:** Chichiribaile

**En español:** Enredador, Travieso

[ *sustantivo masculino género invariable coloquial* ]

Persona inquieta, enredadora y de poco juicio.

**Ver:** [Chichibaile como una peona](#), [Chichimán](#), [Chichirivaina](#), [Chinflanías](#), [Enrea](#), [Frejolina](#), [Gualupo](#), [Guindoleta](#), [Picheguas](#)

- Yo con ese nô quiero cuentas, que nô es mas qu'un chichibaile sin talandando nenguno.
- Ay helmana, esta niña mía m'ha salío un chichiribaile que nô hay quien pare con ella, que cuantisque me rodeo ya me la tiene prepará.

**Campos semánticos:** [Defectos](#) [Personalidad](#) [Personas](#)

### Comentarios:

Se usa mucho con los niños, aunque también puede usarse con cualquier edad. A pesar de ser siempre masculino se puede aplicar a mujeres también diciendo que es "un chichibaile" o también "una chichibaile". Es despectivo si se usa con adultos, pero puede ser despectivo o apreciativo si se usa con niños.

**Origen:** blank. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de forma. **Se usa en** el sur de España.

## Etimología:

Esta palabra se encuentra en toda la mitad sur de España con diferentes significados, pero casi todos girando en torno a la idea de una persona que tiene baja calidad moral (cantamañanas, impresentable, flojo, cuentista...). La forma original es **chichiribaila**.

En el castellano popular a veces se han formado palabras jocosas y castizas mediante compuestos que comienzan por **chichas** en el sentido de **jijas** (*persona sin valía*). Así encontramos en diferentes provincias palabras como por ejemplo en Andalucía **chichinabo** (*persona que no vale para nada*), que en Salamanca es **chichirinabo**. Ahí vemos que **chichi-** (*sin valor*) puede convertirse en **chichiri-** como forma más sonora. Esa será la misma historia de **chichiribaila**, de nuevo para referirse a una persona de poco valor, con la idea original de que es muy fiestero (le gusta mucho bailar).

Ya en *La lozana andaluza*, de 1528 encontramos una palabra que parece significar algo parecido:

"¿Salistes, **chichirimbache**? ¿Cómo fue la cosa? ¡No me queréis vos a mí creer! Siempre lo tuvo el malogrado ramazote de vuestro agüelo. Caminá, mudaos, que yo verné luego".

Otro ejemplo antiguo que abunda en esa idea de *sin valor*:

"A la noche, **chichirimoche** y a la mañana, **chichirinada**". (*Refranes o proverbios en romance*, Hernán Núñez, c. 1549).

También tenemos en peraleo otra palabra con el mismo prefijo: **chichirivaina**, que de nuevo tiene un significado parecido.